DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
W GDAŃSKU

Gdańsk, 14 lipca 1955 | Nr 10 | Poz. 97—104

TREŚĆ:

PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

97

ROZPORZĄDZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 15 czerwca 1955 r.

w sprawie przepisów porządkowych obowiązujących w strefie nadgranicznej województwa gdańskiego w 1955 r.

Na podstawie art. 16 ust. 2 pkt. 2 w łączności z art. 6 pkt. 2 ustawy z dnia 20 marca 1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. Nr 14, poz. 130) oraz rozporządzenia z dnia 22 stycznia 1937 r. w sprawie wykonania rozporządzenia o ganicach Państwa (Dz. U. Nr 12, poz. 84) —— Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zarządza, co następuje:

§ 1. Osoby w wieku powyżej lat 16-tu, przybywające do strefy nadgranicznej w celach wypoczynkowych, kuracyjno-leczniczych, krajoznawczych itp. powinny posiadać przy sobie:

a) **dowód osobisty lub tymczasowe zaświadczenie tożsamości**, a w przypadku ich nieposiadania kartę meldunkową — z potwierdzeniem złożenia ankiety dowodu osobistego wraz z ważnym dokumentem stwierdzającym tożsamość osoby;

b) **dokument uprawniający do przebywania w danej miejscowości strefy nadgranicznej.**

§ 2. Dokumentem uprawniającym do przebywania w strefie nadgranicznej jest:

a) **dla osób przybywających na wczasy** — skierowanie Funduszu Wczasów Pracowniczych **wydane przez radę zakładową** i potwierdzone następnie po przybyciu na miejsce w przeciągu 24 godzin przez ośrodek F W P adnotacją o zameldowaniu:

b) **dla osób przybywających na urlopy wypoczynkowe** — zaświadczenie o udzieleniu urlopu wydane przez państwowe i społeczne zakłady pracy lub zakłady naukowe, dla członków i pracowników spółdzielni produkcyjnych — zaświadczenie zarządu spółdzielni produkcyjnej, a dla chłopów indywidualnie gospodarujących — zaświadczenie wydane przez gromadzki zarząd Związku „Samopomoc Chłopska";

c) **dla osób przybywających na urlopy okolicznościowe** — zezwolenie na wyjazd do strefy nadgranicznej wydane przez Prezydium Rady Narodowej właściwej ze względu na ich miejsce zamieszkania.

d) **dla osób przybywających na leczenie** — skierowanie na leczenie wydane przez Naczelną Dyrekcję Uzdrowisk lub Ministerstwo Zdrowia;

e) **dla osób przybywających prywatnie (bez żadnych skierowań)** — zezwolenie na wyjazd do strefy nadgranicznej wydane przez prezydium powiatowej (miejskiej) rady narodowej właściwej dla stałego miejsca zamieszkania osoby przybywającej, łącznie z potwierdzeniem zameldowania na pobyt wczasowy w dowodzie osobistym lub tymczasowym zaświadczeniu tożsamości, a w przypadku ich nieposiadania — w karcie meldunkowej;

f) **osoby przybywające na wycieczki zbiorowe (uczestnicy kolonii, obozów, wycieczek) bez względu na okres zamierzonego pobytu — powinny przebywać pod nadzorem odpowiedniej osoby, która obowiązana jest posiadać:**
— imienne zaświadczenie stwierdzające wykonywanie przez nią funkcji kierownika wycieczki i wyjazd wycieczki (obozu lub kolonii) do określonej miejscowości;
— dwa egzemplarze spisu imiennego grupy;
— nadto każdy z uczestników winien posiadać przy sobie imienne zaświadczenie stwierdzające uczestnictwo w wycieczce, obozie lub kolonii.

Wszystkie zaświadczenia wyżej wymienione wydaje i podpisuje kierownictwo zakładu pracy, szkoły lub organizacji społecznej, organizującej wycieczkę, obóz lub kolonię. Z chwilą przybycia wycieczki (obozu, kolonii) na miejsce,

należy potwierdzić pobyt grupy u miejscowych organów MO lub WOP, pozostawiając im 1 egzemplarz spisu imiennego.

Miejsce rozmieszczenia obozu lub kolonii winno być uprzednio uzgodnione z miejscowymi organami WOP.

g) dla osób przybywających na stałe zamieszkanie w strefie nadgranicznej — zezwolenie wydane przez prezydium powiatowej (miejskiej) rady narodowej właściwej dla zamierzonego miejsca zamieszkania;

h) pracownicy Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego obowiązani są posiadać takie same dokumenty, jak wymienione w § 1 pkt. „a“ i „b“.

§ 3. Każda osoba przybywająca do strefy nadgranicznej może się poruszać tylko w obrębie miejscowości wyszczególnionej w dokumencie uprawniającym ją do przebywania w strefie.

§ 4. Każda osoba w wieku ponad lat 16 po przybyciu do strefy nadgranicznej winna zameldować się w przeciągu 24 godzin od chwili przybycia u miejscowych organów ewidencji ludności.

Wczasowicze dokonują czynności meldunkowych w ośrodku wczasowym, a skierowani na leczenie — w dyrekcji uzdrowiska.

§ 5. Osoby przebywające na terenie strefy nadgranicznej, za wyjątkiem małoletnich do lat 16-tu, obowiązane są stale posiadać przy sobie dokumenty wymienione w §§ 1 i 2 niniejszego rozporządzenia i okazywać je na każde żądanie organów WOP i MO.

§ 6. W przypadkach uzasadnionych prezydium powiatowej (miejskiej) rady narodowej właściwej dla danego odcinka strefy nadgranicznej może przedłużyć zezwolenie na pobyt w tej strefie.

§ 7. Osoby spędzające urlop wypoczynkowy w miejscowościach przylegających do strefy nadgranicznej, a zamierzające udać się do miejscowości położonych na jej terenie, winny posiadać o tym wzmiankę zamieszczoną w zaświadczeniach urlopowych wydanych przez zakład pracy.

§ 8. Ruch nocny na terenie strefy nadgranicznej, poza obrębem osiedli, zabudowań gospodarskich i stacji kolejowych — jest zabroniony.

Za porę nocną uważa się czas od zachodu do wschodu słońca.

Osoby pracujące w zakładach pracy na nocnej zmianie obowiązane są posiadać przepustki wydane przez władzę administracyjną właściwą dla danego odcinka strefy.

§ 9. Korzystanie z kąpieli i plaż na wybrzeżu morskim może odbywać się tylko w następujących miejscowościach: Łeba, Biała Góra, Sasino, Karwia, Jastrzębia Góra, Lisi Jar, Chłapowo, Hel, Jurata, Jastarnia, Kuźnica, Ostrowo, Chałupy, Władysławowo z prawej i lewej strony portu rybackiego, Swarzewo, Puck, Rzucewo, Osłonino, Rewa, Mechelinki, Oksywie, Gdynia, Orłowo, Sopot, Jelitkowo, Brzeźno, Stogi, Sobieszewo, Świbno, Mikoszewo, Jantar, Stegna, Sztutowo, Kąty Rybackie, Krynica Morska.

Granice plaż wytyczone są tablicami i ogrodzone. Kąpiele w morzu mogą się odbywać jedynie w wyznaczonych do tego celu rejonach. Wypływanie poza linię wytyczoną, bojami lub pływakami, jest zabronione. Korzystanie z plaż dozwolone jest w porze dziennej od wschodu do zachodu słońca w miesiącach od 15 kwietnia do 15 października.

§ 10. Przebywanie na molo w Sopocie dozwolone jest przez całą dobę.

§ 11. Wjazd na półwysep Hel do Krynicy Morskiej i innych atrakcyjnych miejscowości, położonych w strefie nadgranicznej może odbywać się indywidualnie i zbiorowo tylko na ogólnych zasadach — to jest za okazaniem dokumentów wymienionych w §§ 1 i 2 niniejszego rozporządzenia.

§ 12. Przekraczanie wydm i wałów ochronnych oraz wchodzenie na tak zwane „dzikie plaże“, z wyjątkiem plaż wymienionych w § 9 niniejszego rozporządzenia, jest zabronione.

§ 13. Osoby zamierzające pływać kajakiem lub łodzią po morzu od strony Zatoki winny posiadać kartę rejestracyjną wydaną przez prezydium właściwej powiatowej (miejskiej) rady narodowej, łącznie z dokumentami wymienionymi w §§ 1 i 2 rozporządzenia.

§ 14. Pływanie kajakami lub łodziami od strony pełnego morza jest zabronione. Kajaki lub łodzie pozostawione na brzegu morza powinny być przechowywane w przystaniach rybackich lub wypożyczalniach na wytyczonych plażach pod stałą ochroną dozorców.

Kajaki winny być zamknięte, zaewidencjonowane i ponumerowane.

Ruch kajakowy (łódkowy) może odbywać się jedynie w miejscach, gdzie są placówki WOP, na przestrzeni 1 kilometra w prawo i lewo, oraz nie dalej niż do miejsc oznaczonych pływakami i bojami.

Pływanie dozwolone jest w czasie od wschodu do zachodu słońca.

Pływanie w czasie mgły, sztormu i silnego zachmurzenia jest wzbronione.

§ 15. Zabrania się dopływania (kajakiem lub wpław) do statków, kutrów, łodzi oraz znaków nawigacyjnych i wszelkiego rodzaju urządzeń wodnych.

Zabrania się odbijania od brzegu w miejscowościach, gdzie nie ma placówek WOP. Dobijanie do brzegu może nastąpić tylko w miejscu odbicia.

§ 16. Osoby pływające po morzu kajakiem lub łodzią winny zatrzymać się względnie przybić do brzegu i poddać się kontroli na każde żądanie organów WOP lub MO.

§ 17. Przebywanie na terenie portów bez przepustek jest zabronione. Przepustki wydawane są w biurach przepustek Straży Obiektów Portowych.

§ 18. Zbieranie bursztynu i morszczynu może odbywać się wzdłuż wybrzeża morskiego, bezpośrednio nad lustrem wody, na odcinku od miejscowości Mikoszewo w powiecie gdańskim do miejscowości Krynica Morska w pow. elbląskim.

§ 19. Wejście i zejście z terenów bursztynowych i morszczynowych dozwolone jest jedynie w miejscach, gdzie znajdują się placówki WOP. Zbieranie bursztynu i morszczynu może się odbywać od wschodu do zachodu słońca.

§ 20. Osoby zamierzające zbierać bursztyn i morszczyn winny każdorazowo zgłaszać wejście na tereny bursztynowe i morszczynowe w placówkach WOP., przedstawiając zezwolenie na zbieranie, wydane przez odpowiednie władze oraz dokument uprawniający do przebywania w strefie nadgranicznej.

§ 21. Budowę wszelkiego rodzaju jednostek pływających jak: kajaków, kutrów, łodzi itp. należy zgłosić prezydium właściwej powiatowej (miejskiej) rady narodowej oraz najbliższej placówki WOP.

§ 22. Wszystkie jednostki pływające znajdujące się w posiadaniu osób przebywających w strefie nadgranicznej winny być zarejestrowane w prezydium właściwej powiatowej (miejskiej) rady narodowej i posiadać numer rejestracyjny.

§ 23. Posiadanie aparatów fotograficznych i fotografowanie w strefie nadgranicznej jest dozwolone, za wyjątkiem fotografowania obiektów wojskowych, urządzeń granicznych, komunikacyjnych, portowych i przemysłowych.

§ 24. Wznoszenie budowli i wykonywanie wszelkich innych podobnych prac w strefie nadgranicznej może odbywać się tylko po uzyskaniu zezwolenia od właściwej władzy administracyjnej.

§ 25. Urządzanie polowań w odległości jednego kilometra od granicy jest zabronione, a na pozostałym obszarze strefy nadgranicznej odbywać się może tylko za zezwoleniem prezydium powiatowej rady narodowej i po uprzednim zawiadomieniu na 24 godzin przedtem właściwej placówki WOP.

§ 26. Naruszanie, uszkadzanie, niszczenie lub przenoszenie znaków i urządzeń granicznych jest zabronione.

§ 27. Kierownicy i pracownicy administracji ośrodków wczasów pracowniczych obowiązani są do ścisłego przestrzegania przepisów niniejszego rozporządzenia.

§ 28. Winni nieprzestrzegania przepisów niniejszego rozporządzenia podlegać będą w trybie karno-administracyjnym w myśl art. 24 rozp. z dnia 23. XII. 1927 r. o granicach Państwa (Dz. U. Nr 11, poz. 83 z 1937 r.) karze grzywny do 3000 zł lub pracy poprawczej do 3 miesięcy.

§ 29. Uchyla się rozporządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 2. VI. 1954 r. w sprawie przepisów porządkowych obowiązujących w strefie nadgranicznej województwa gdańskiego w 1954 r. (Dz. U. Woj. Rady Narodowej w Gdańsku Nr 10, poz. 46).

§ 30. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący
Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej
W. Szeliga

98

ZARZĄDZENIE

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 20 czerwca 1955 r.

w sprawie wprowadzenia obowiązku świadczenia usług transportowych na cele ogólno-gospodarcze przez posiadaczy pojazdów mechanicznych na terenie województwa gdańskiego.

Na podstawie § 4 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5 września 1951 r. w sprawie świadczenia usług transportowych na niektóre cele ogólno-gospodarcze (Dz. U. Nr 49, poz. 359) Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zarządza, co następuje:

§ 1. Wprowadza się na całym obszarze województwa gdańskiego obowiązek świadczenia przez posiadaczy pojazdów mechanicznych usług transportowych na cele ogólno-gospodarcze, wskazane przez prezydia rad narodowych.

§ 2. Obowiązek świadczenia usług transportowych obejmuje:

1. transport ziemiopłodów z punktów zsypu do stacji kolejowych i ich miejsc składowania;
2. transport ziemiopłodów ze stacji kolejowych i miejsc składowania do sieci punktów detalicznej sprzedaży lub bezpośrednio do ich odbiorców;
3. transport innych masowych artykułów ze stacji kolejowych, uzasadniony koniecznością rozładowania zatoru wagonów;
4. transport drużyn, narzędzi i materiałów koniecznych do zwalczania ognisk szkodników i chorób roślinnych oraz zaraźliwych chorób zwierzęcych;
5. transport drużyn i narzędzi do odśnieżania dróg publicznych.

§ 3. Usługi transportowe świadczy się przez dostarczenie pojazdu mechanicznego wraz z kierowcą, przygotowanego technicznie do określonego w nakazie rodzaju transportu, i zaopatrzonego w materiały pędne.

§ 4. Ustala się maksymalny rozmiar świadczeń w następującej wysokości:

a) samochodem i ciągnikiem — na 10 dni roboczych,
b) przyczepą samochodową — na 30 dni roboczych.

§ 5. Zwolnieni są od świadczeń posiadacze pojazdów mechanicznych wymienionych w § 2 ust. 2 cytowanego na wstępie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5 września 1951 r.

§ 6. Należność za wykonane usługi transportowe pokrywać będą korzystający z pojazdów — bezpośrednio dostarczającemu pojazd według stawek taryfowych podanych w zarządzeniu Ministra Komunikacji z dnia 8 lutego 1951 r., (Dziennik Taryf i Zarządzeń Komunikacyjnych z r. 1951, Nr 5, poz. 4).

§ 7. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia go w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku i obowiązuje aż do odwołania.

Z-ca Przewodn. Prezydium
Cz. Makowski

PUBLIKACJE

99

KOMUNIKAT

Wydziału Przemysłu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 22 czerwca 1955 r.

w sprawie częściowej zmiany składu osobowego Komisarycznego Zarządu Cechu Rzemiosł Różnych w Gdańsku.

Podaje się do wiadomości, że Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku zarządzeniem z dnia 1 czerwca 1955 r. wprowadziło następujące zmiany w składzie osobowym Komisarycznego Zarządu Cechu Rzemiosł Różnych w Gdańsku:

1. w miejsce dotychczasowego starszego Cechu — Ob. Wacława Borysia mianowany został Ob. Aleksander Bogobowicz,
2. w miejsce podstarszego Cechu — Ob. Weroniki Skuty mianowany został Ob. Ludwik Firlit.
3. w miejsce skarbnika cechu — Ob. Władysława Zbrojewicza mianowany został Ob. Jan Łukasik.

Kierownik Wydziału: **J. Rogowski**

100

KOMUNIKAT

Wydziału Przemysłu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 22 czerwca 1955 r.

w sprawie częściowej zmiany składu osobowego Komisarycznego Zarządu Cechu Rzemiosł Różnych w Gdyni.

Podaje się do wiadomości, że Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku zarządzeniem z dnia 1 czerwca 1955 r. wprowadziło następującą zmianę w składzie osobo-

wym Komisarycznego Zarządu Cechu Rzemiosł Różnych w Gdyni:

w miejsce dotychczasowego skarbnika Cechu — Ob. Stefana Pędy mianowany został Ob. Alojzy Pestka.

Kierownik Wydziału: **J. Rogowski**

101

KOMUNIKAT

Wydziału Przemysłu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 22 czerwca 1955 r.

w sprawie częściowej zmiany składu osobowego Komisarycznego Zarządu Cechu Rzemiosł Różnych w Kartuzach.

Podaje się do wiadomości, że Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku zarządzeniem z dnia 1 czerwca 1955 r. wprowadziło następującą zmianę w składzie osobowym Komisarycznego Zarządu Cechu Rzemiosł Różnych w Kartuzach.

w miejsce dotychczasowego skarbnika Cechu — Ob. Bernarda Rekowskiego mianowany został Ob. Paweł Pisarek.

Kierownik Wydziału: **J. Rogowski**

102

KOMUNIKAT

Wydziału Przemysłu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku

z dnia 22 czerwca 1955 r.

w sprawie częściowej zmiany składu osobowego Komisarycznego Zarządu Cechu Rzemiosł Różnych w Wejherowie.

Podaje się do wiadomości, że Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku zarządzeniem z dnia 1 czerwca 1955 r. wprowadziło następujące zmiany w składzie osobowym Komisarycznego Zarządu Cechu Rzemiosł Różnych w Wejherowie:

w miejsce dotychczasowego starszego Cechu — Ob. Alfonsa Bryllowskiego mianowany został Ob. Edmund Doering.

w miejsce dotychczasowego sekretarza Cechu — Ob. Edmunda Doeringa mianowany został Ob. Bolesław Niklas.

Kierownik Wydziału: **J. Rogowski**

103

KOMUNIKAT

Wojewódzkiego Zarządu Łączności w Gdańsku

z dnia 4 czerwca 1955 r.

w sprawie uruchomienia nowych urzędów pocztowo-telekomunikacyjnych.

Wojewódzki Zarząd Łączności w Gdańsku komunikuje, że w miesiącu maju rb. uruchomiono:

1. **Urząd Pocztowo-Telekomunikacyjny „Gdańsk 3"** (Wrzeszcz) przy ulicy Kościuszki (Osiedle imienia Karola Marksa).
Godziny urzędowe nowootwartego Urzędu:
od 8—12-tej i od 15—18-tej — tylko w dniach powszednich.
2. **Urząd Pocztowo Telekomunikacyjny „Mściszewice"**, powiat Kartuzy.
Godziny urzędowe nowootwartego Urzędu:
a) w dniach powszednich — od 8—15-tej,
b) w dniach wolnych od pracy — od 9—11-tej.

Dyrektor: **M. Machowina**

104

OGŁOSZENIE

Narodowego Banku Polskiego — Oddział w Gdańsku-Wrzeszczu

z dnia 25 czerwca 1955 r.

w sprawie zaginięcia stempla dziennego.

Narodowy Bank Polski — Oddział w Gdańsku-Wrzeszczu ogłasza, że zaginął stempel dzienny, na którym wygrawirowany był w metalu następujący napis: **„Stempel dzienny Nr. 1 N.B.P. Oddział Gdańsk-Wrzeszcz."**

Naczelnik Wydziału Operac. Rach.: **L. Golik**

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku — Gdańsk, ul. Okopowa 21-27, I piętro, pokoje nrnr 164 (Redakcja) i 168 (Administr.) Telefon nr 317-42, wewn. 292
Redakcja i Administracja czynna jest od godziny 8—15-tej.

Prenumerata: roczna (ze skorowidzem) 18 zł, półroczna — 10 zł, pojedynczego egzemplarza do 4-ch stron druku — 0,90 zł Przy większej ilości stron — 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony.

Ceny ogłoszeń o zagubionych dokumentach: ryczałt zł 10,50 od jednego dokumentu i 1,50 zł od każdego dalszego dokumentu.

Wpłaty z góry na konto 304-95/5-62 Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku — w Narodowym Banku Polskim — III Oddział Miejski w Gdańsku.

Cena niniejszego numeru 0,90 zł.

Odbiorca:

GZGraf. 2190 9.7.55 1326 druk. mat. A1 W-6-2800